

官板
琉球國志略

五

四

漢書門			
三	九	六	八
一	三	六	八
六	八	六	八
冊	架	函	號類

內閣文庫			
三	九	六	八
二	三	六	八
二	二	六	八
架	冊	號	類

內閣文庫	
番號	漢 3968
冊數	6 (4)
函號	292 166



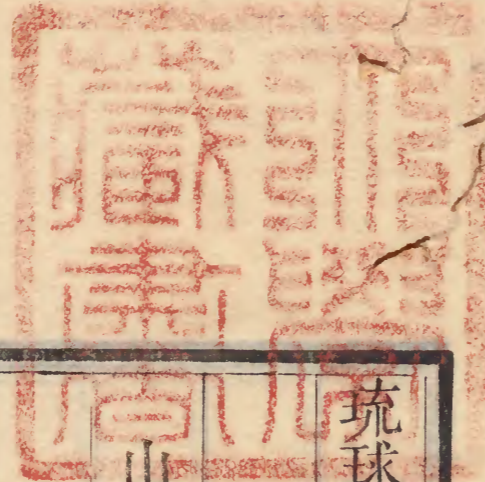
A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19

Kodak Gray Scale



© Kodak, 2007 TM: Kodak





琉球國志略卷之五

淺草文庫

翰林院侍講臣周煌恭輯

山川 國中山 屬島山 海潮候 風信 針路附 水泉 橋梁

臣竊聞前代洪武時嘗躬祀琉球山川之神于南

京尋改附祀于福建典綦隆已茲秋奉

命到國輒訪其境內之名山川而蕃官以三山五嶽對

徐流覽其都邑祇中國一大培塿耳嶽云乎哉按

星槎勝覽謂球山抱合而生有翠麓一作麗大崎谷

木頭重曼等名今俱無有而前明陳侃胡靖暨

本朝使臣張學禮等圖錄又皆繪山南山北離立海

中與中山隔別不知山南北固與中山聯在一島

也臣詳考圖經細分原委於山則先國中之顯著

者次及屬島之有聞者於海則風潮與封貢暨常

所往來諸地之針路尤晰而水利橋梁相因而見

雖不敢擬諸山經水注而以覘異域流峙之大較

則與侈談蓬島誕說瑤池者業有間矣志山川

國中山

崎山

在王府繼世門之東為中山龍脉上有望仙閣下為雩壇壇側建茶亭去亭百步有石巖

鐫梵書霽字一大盈丈下瞰大壑雲濤蜃彩曠幻

杳忽不可名狀古松偃鬱怪石蒼嫻有堂曰東苑

前使汪楫書額苑外十數里竹徑紆迴密篠成牆

高不踰尋平直如削洵第一勝處也東望林木叢

茂為佐敷隔海港少西見一山鬱然青翠即辨嶽

也汪楫崎山道中詩竹屏十里若為栽細葉繁

枝費剪裁記取崎山山升籥山在王府東北石虎

下路夢遊時向此中來

山在王城北赤平龜山在王城北末吉村亦稱末

村下有天慶院龜山在王城北末吉村亦稱末

南望見海山下有萬壽寺寺勒馬岩在王城西下

中有察度王舊影後燬于火

可萬松嶺在首里立岸村一名萬歲嶺山北大道

愛萬松嶺上有石碑略曰茲嶺以萬歲為名蓋取

嵩呼之義以作中山都會尚真君上命於天俾為

斯記大明弘治丁巳仲秋吉日奉詔扶桑散人樗

不材泊山在首里西五里有橋跨天久山在泊村

謹記泊山海前有泊津西流入海

天久山在泊村

西北沿

海與波上雪崎相望下有聖現寺東奧山在那霸
 行大石離立或方或圓崖洞頗奇
 水中潮至則瀾漫數十里潮退則沙平可涉舊為
 蛇窟僧心海始闢之蛇相率渡水去築堤截潮引
 泉種松建龍渡寺徐葆光詩水遠平如鏡山圍
 翠作堆分明洞庭渚不見雁飛來客去山更寂回
 首俄成昨明月權在奧山東萬松森立西
 歌聲又向泉崎落鶴頭山望有泉從岩底噴流供
 諸村茗飲每潮至板敷宇平等湖國人讀為
 漁舟夕照為那霸近所第一勝處失汁山一
 字兩音汪錄作青芝山小石阜沿海下皆波上
 夷塚亦多僧塔女集在焉下為舊演武場在
 山東北一名石筍崖山下海中生石芝石松多白
 色嵌空玲瓏仍具扶疎之態山頭石垣四周有板
 閣三楹旁為護國寺右崖有小神舍八月十八夜
 多候潮于此為中山八景之一汪楫波上詩海
 之水澌澌刻屈勞天風萬里赴峭壁一激凌蒼穹
 回頭發長噫紛紛成白虹海之水冷冷吞天一色

青觸石石不受若若奔繁星歷落歸何處浮光入
 杳冥徐葆光筍崖夕照詩日晚來遊殘霞水
 外浮鄉心隨日雪崎山在辻山東北近海積有洞
 下不覺海東流可供玩憇國人多以正三
 五九月男女龜山在雪崎東北峙海灘上拳
 羣至拜禱石嶙峋非末吉之龜山也識名
 山在真和志有神應寺東苑七星山在牧志村長
 八景識名積翠即指此虹隄南墩阜
 錯峙若斷若聯故名西里許為城嶽壺家山城
 灌成林密篠攢蕉雲日屏翳四山皆松嶽
 東為國中島在泉崎南與奧山隔湖遙對昔多蕉
 中陶處中島樹今廢為中山八景之一徐葆光
 中島蕉園詩蕉影墻頭合人家住浦添山在首里
 綠雲機聲織明月幅幅水綃紋東三十
 里山水明秀土田肥沃姑場山在姑場村有姑場
 中山龍氣小蟠結處嶽常為王孫采地
 以上俱
 中山省

石火山 在豐見城饒波村山下 小祿山 在首里南 二十里

儀間山 在那霸對岸山下有垣花村多米廩 徐 葆光垣花村詩欲問山南路垣花第一程

橫橈弄清淺振策上崢嶸冬雨秧田綠 大嶺 在海 寒陂水岸平勸農初遣使應向此間行

無他樹滿望皆呀咀呢泉石頗佳 徐葆光大嶺 詩孤村背嶺住一徑野人家叢棘種成樹畝田耕

帶沙岡寒牛臥日潮去岸留 高嶺 土名多嘉嶺在 楂回首山南石峻嶒疊海霞 首里西南三十

里有山南王故城 國吉山 在高嶺 櫻島山 在麻文 東北有八頭嶽 東南

形如櫻丹崖碧嶂故 名 以上俱山南省

金武山 在首里東北九十里上為金峰 恩納山 在 里北一百里 下有洞有干手院有富藏河

一名佐渡山 名護山 在名護間切去首里北一百 五十里上有萬松院產異蘭

有嶽祠稱 佳楚山 在今歸仁府一名字勝 運天山 一名上運天 在名護山北下有運

天江多稻田 以上俱山北省

屬島山 凡島皆山也既以島名不復列茲特就其 島中之小山著名者揭書一二不能詳也

清水山 菊花山 永明山 俱在 筑山 在太平島 大島 山甚高土

名七姑山上 金城山 在姑米山松杉蔽天下有甘 有碧於亭 泉瀉石崖直下如瀑布 以

上俱 外島

海 潮候 風信 針路附

環島皆海也海面西距黑水溝與閩海界福建開

洋至琉球必經滄水過黑水古稱滄溟與冥通

幽元之義。又曰東瀛。琉地異方。實符其號。東鄰日本薩摩洲。指南廣義。作要是麻。常所交市國。一葦可航。北望野古。可直達高麗。南逼臺澎。淡水後之溜山。恰與葉壁後之滌水。同屬尾閭沃焦之壤。而三十六島唇齒相依。臂指互用。水中復有沙洲。隱現斷續。于各島間。直若草蛇灰線。馬跡蛛絲。以故氣脉牽聯。地土物候大同小異。是海固不可以道里計。而球陽之海。則實有無形之區限在焉。若其舟航之便利。鱗介之蕃滋。又足以聚其人民。而遂其生長。

建邦斯土者。其永覩海波之不揚。而長祝中國萬年有道之。

聖人格共爾職。慎固吾圉。我

皇上覆載同仁。中外一體。自必深嘉樂予。加惠無窮。而不忍膜外視之者矣。

水之進退有度。朝而至者為潮。夕而至者為汐。然世之論者不一。山海經以為海鱧出入之故。夫鱧特一微物耳。顧能橫四海之大。而鼓之以盈縮耶。浮屠氏謂為神龍變化之迹。殊不知龍見于春夏。

蟄于秋冬。則秋冬之潮汐。又何物變化而致其往來乎。抱朴子則云。兩水相合相盪而成。然必疾風暴雨。始足以張其勢。乃雨霽水枯。未聞其或輟也。要皆支離誕妄。不足為典要。及觀盧肇之賦。以日出於海衝激而成。而高麗圖經謂天包水。水承地。地沉則水溢。地浮則水縮。余襄公之論。獨以為水望人之應。月各從其處。月臨卯酉。則水漲于東西。月臨子午。則水平于南北。綜是數說。應月之論為最。與邵康節經世書所云海潮者。月之喘息相脗合。

竊觀陰燧水精。皆可映月而取明水。於八月望夜。尤速且多。可驗應月之說為不誣矣。福州與各直省。潮水率皆與月為進退。琉球獨較福州。每潮率後三辰。望日福州午時潮滿。琉球則滿以戌時。餘日因以遲遲。似不與月運同行。然據望日晝潮以戌時滿。而望前夜潮則實于望日辰時滿。雖謂之早于福州兩辰亦可。况凡物必有所自始。而其來也有漸。琉球地偏東極。而尾閭在其後。安知非月始離海之精。琉球受光獨近。得氣尤盛。初出之光

華與內地地方中之精彩略等且水生于西而歸于東而物從其朔潮之生也恒自東則琉地之潮逐月始生而即漲又何足異乎故八卦先天之坎位月象也而後天之坎位乃一六生成之所疇謂潮汐非應月而生者哉雖然覆載之大非可以常見拘據各洋船往來所見潮候又各不同西洋一日一潮定以申漲以寅退是有汐而無潮馬尋諸國則一日兩潮計晝夜各兩潮兩汐即錢塘潮古亦有偶三日不至者臣所以不能不復參之理氣之

說也華鑰謂潮汐者天地噓吸之氣陰陽消長之理自然而成似屬通論足括羣言潮候

封舟例以夏至後乘西南風至琉球以冬至後乘東北風回福州然北風凜烈不比南風和緩故歸程尤難考嘉萬封舟回閩最稱安吉者惟蕭崇業其放洋日期乃十月二十四日故海船老夥長皆言無論冬至遲早總以十月二十後東風順送為吉若冬至前後則風勢日勁浪從船上過矣正月風颶最多應期不爽萬無行舟之理二月則多霧

恐風順遇山不見反致逼山且龍蟄甫驚常多出
海復有龍風之患前使海寶等回聞於二月十六
日放洋十七日即見二龍起于船之左右水沸立
二三丈益信十月二十後之說為不刊也
清明以後地氣自南而北則南風為常霜降以後
地氣自北而南則北風為常反是颶颶將作矣正
二三四月多颶五六月多颶颶驟發而倏止
颶漸作而多日九月則北風或至連月俗稱九降
風間有颶起亦驟如颶船在洋中遇颶猶可遇颶

難當十月以後多北風颶颶無定期舟人視風隙
以來往凡颶將至天色有黑點急收帆嚴柁以待
之稍遲則收帆不及或至傾覆颶將至天邊斷虹
見若片帆者曰破帆稍及半天如鬣尾者曰屈鬣
若見北方者比他方尤虐又海面驟變多穢如米
糠及海蛇浮游皆颶颶徵

十二月二十一起一日應來年一月或一日風
作一次二次則來年所應之月颶亦一兩作多次
亦如之記而驗之無不應者

暴期正月初三日

龍神會

初四日

接神會

初九日

玉皇颶此日有颶各颶皆驗此日無颶則各颶多不驗

十一日

龍神會

十三日

關帝颶

二十五日

龍神會

二十九日

烏颶又龍神會

月初二日

白鬚颶

初三日

龍神朝帝

初七日

春明暴

初九日

龍神朝帝

十二日

龍神朝帝

二十一日

觀音暴

二十九日

龍神朝帝

三月初三日

真武暴又龍神朝星辰辰

初七日

閻王暴又龍神朝星辰辰

十日

五日

真君暴多風

二十三日

天妃誕媽祖暴多雨

二十七日

龍神朝星辰辰

辰二十八日

諸神朝帝

四月初一日

白龍暴

初八日

佛子颶又

龍會

十二日十七日

俱龍會

二十三日

太白暴

二十

五日 龍神太白暴

五月初五日

屈原颶又天帝龍王朝玉皇

十一日

天帝龍王朝玉皇

十三日

關帝颶

二十一日

龍母暴二十九日

天帝龍王朝玉皇

六月初九日

地神龍王朝玉皇

十二日

彭祖暴此日至

念四皆係大颶旬

十八日

彭祖婆暴

二十四日

雷公誕此暴最准名為洗炊籠

颶二十七日

地神龍王朝玉皇

七月初七日

初八日初九

日 皆神煞交會

十五日

鬼颶又神煞交會

二十七日

神煞交會八月

初一日

竈君颶

初三日

龍王大會

初五日

係大颶旬

初八日 龍王

大十四日

伽藍暴

十五日

魁星暴

二十一日

二十七日

皆龍神大會

九月初九日

重陽暴

十一日十五日

皆龍神朝帝

琉球國志

卷五 山川

十六日張良十九日觀音暴又二十七日冷風

月初五日風信初八日東府君初十日水仙十五

日東府二十日東嶽二十六日翁爹二十七日東

君君朝十一月十四日水仙二十七日普安二十九日

西嶽送神十二月二十四日颶又名掃塵風自此

年火盆二十九日颶二十四日送神又名掃塵風自此

凡遇暴期不在本日則前後三日又日值箕壁翼

軫四宿亦主起風皆宜謹避以上

琉球在海中與浙閩地勢東西相值但平行無山

船行海中以山為準福州往琉球出五虎門取雞

籠山花瓶嶼彭家山或作釣魚臺黃尾嶼赤尾嶼

姑米山馬齒山以上山皆收入那霸港回福州出

那霸港由姑米山取温州南杞山臺山里麻山一名

霜收入定海所進五虎門指南廣義云自五虎至

姑米四十更自姑米至定海五十更一更六十里

以沙漏定之漏用玻璃瓶兩枚細口大腹一枚盛

沙滿之兩口對合中通一線以過沙倒懸針盤上

沙盡為一漏復轉懸之計一晝夜約二十四漏每

二漏半有零為一更風緩船遲雖及漏刻尚不及更風疾船速未及漏刻已逾六十里為過更也

高澄操舟記漳人謝敦齊曰西南諸國行不二三日即有小港避風若琉球則去閩萬里中道無止

宿地

陳侃使錄嘉靖十二年癸巳封王尚清五月侃至

閩七月初二日與副使高澄照題准定式定艤造

船長十七丈寬三丈一尺六寸深一丈三尺十三寸擇日務與使臣之年庚合非是弗利

年三月船竣五月初八日自廣切以冉石放洋初九

日小琉球初十日過赤嶼一晝夜兼三日程十一

日夕見古米山十二日至山下十三日北風十四

日夕舟裂十五日塞罅十六日見葉壁山申刻泊

山十八日小舟四十牽挽十九日風逆甚泊移山

之灣二十五日至那霸共十八日九月十二日登舟風

逆二十日開洋二十一日颶作桅柁折二十三日

易柁二十六日舟行如飛二十七日黎明見福建

山二十八日至定海共七日十月初二日入城針路無考

郭汝霖使錄嘉靖三十四年乙卯封王尚九九月

至福州十一月起工造船倭警三十九年八月再
 定艚十一月畢工舟長十五丈寬二丈九尺七寸深一丈四尺四十年
 五月二十九日梅花開洋過東湧小琉球三十日
 過黃茅閩五月初一日過釣魚臺初三日赤嶼無
 風初六日午風見土納奇申刻見古米山幾下葉
 壁初七日未刻見那霸港初八日暴雨初九日辰
 刻到那霸共十日十月十八日開洋二十日夜二鼓
 舵失拋貨二十一日換舵肚繩斷鑿二艙繫舵二
 十六日至清水二十七日見寧波山二十九日至

福寧入五虎門共十一日十一月初二日入城針路不載
 蕭崇業使錄萬歷四年丙子封王尚永十月至閩
 五年七月定艚旋壞十月再定艚舟長十四丈寬二丈九尺深一丈四尺
 七年五月二十二日梅花開洋直至三十日
 不見山孤燕繞桅飛青蜓入神舍不去三龍起於
 海六月初一日過葉壁山初五日泊那霸港共十四日
 十月二十四日開洋二十七日北風暴舵牙折舵
 葉失二十九日晚見台州山三十日歷溫州十一
 月初一日經臺山初二日進定海共九日初五日入

城

蕭崇業過海圖。梅花頭正南風。單辰針六更。辰巽針二更。取小琉球。乙卯針四更。彭佳山。單卯針十更。釣魚嶼。乙卯針四更。黃尾嶼。單卯針五更。赤尾嶼。單卯針五更。姑米山。乙卯針六更。馬齒山。夏子陽使錄。萬曆三十年癸卯。封王尚寧。十月入閩。甲辰八月二十二日定艙。丙午三月告竣。船度未載五月二十四日自梅花所開洋。過白犬嶼。又取東沙。丁風用辰巽針八更。取小琉球山。未風乙卯針

二更。二十五日過雞籠山。申酉風甲卯針四更。二十六日過平佳山。亥風乙卯針三更。未風乙卯針三更。取花瓶嶼。二十七日丁未風乙卯針四更。取釣魚臺。丙午風乙卯針四更。二十八日過黃尾嶼。舵牙數折。丙風乙卯針七更。丁風辰巽針一更。二十九日過古米山。三十日又辰巽針六更。過度那奇山。又辰巽針一更。至馬齒山。六月初一日至那霸港。共八日十月十五日登舟。二十一日開洋。二十二日過古米山。二十三日一麻雀入船。斷虹見西

北北風大發。舵繩斷。夥長鈎取續之。二十四日巳刻。舵折。易副舵。舵牙連折。二桅損裂。夜初副舵又折。二十五日酉刻。又易舵。二十六日麻雀羣飛。船上。二十七日。舵葉失去。起舵幹。二十八日。舟裂入水。集棉布數百疋絞之。二十九日。離黑水入滄水。風大幾逼山。神火示現。見礁急轉。舵免。三十日入鰲嶼。十一月初一日到五虎門。共十日舟閣淺損裂。水入。各覓小船扶救。僅以身免。初三日入城。杜三策從客胡靖錄。崇禎元年封王尚豐。六年五

月二十三日登舟。舟長二十丈廣六丈深五丈載五百人六月初四

日梅花開洋。初八日暮過姑米山。初九日到那霸

港。共六日徐錄九日誤十一月初八日登舟。初九日開洋。十

一日颶風大作。斃一舵工。舵牙日折幾十次。十九

日異鳥集檣杪。二十日到五虎門。共十二日徐錄十一日誤

國朝張學禮使錄。順治十一年封王尚質。十二年三

月入閩造船。十五年以海氛未靖。擊回。康熙元年

復遣行。二年四月入閩。五月初四日登舟。舟長十八丈寬

二丈二尺深候風至。六月初七日梅花開洋。初九

日過分水洋。十一日見巨魚如山。十二日過糠洋。自梅花七日不見山。十五日見北山。十九日泊伊蘭埠。地近龍潭。二龍見。大桅決鐵籬失。二三轉至山南。二十五日次溫鎮。抵那霸港。共十九日十一月十一日冬至。十二日登舟。十四日開洋。過姑米山。十六日颶大作。桅半折。霹靂斷桅。十八日勒索斷桅。浮。十九日風止起柁。二十一日異鳥集戰臺。二十三日見浙江山。二十四日到五虎門。共十一日汪楫疏抄。康熙二十二年封王尚貞。移文閩督選

二鳥船。長十五丈。寬二丈六尺。海防冊烽火營鳥船一。長十二丈三尺。寬二丈五尺。閩安中營鳥船一。長十二丈二尺。寬二丈六尺五寸。六月二十三日開洋。雙魚

導引萬鳥廻翔。二十四日酉刻過釣魚臺。二十五日過赤嶼。薄暮祭溝。二十六日過馬齒山。至那霸

港。計四日。洋船針簿載汪楫海行云。乙辰八更取雞籠頭。用辰多。辰巽三更取梅花嶼。單卯十更取釣魚臺。北邊過。乙辰四更過黃尾嶼。甲卯十更取姑米山。乙卯七更取馬齒山。甲寅并甲卯取那霸十一月二十四日開洋。二十七日過姑米山。二

十八日夜初颶大作。大桅鐵籬斷。十三頂繩斷。金栓裂尺餘。十二月初二日見南杞山。初四日泊定

海 共十日

徐葆光傳信錄康熙五十八年封王尚敬閩督預

取寧波商船二號備用船長十丈寬二丈八尺深一丈五尺五月二

十二日出五虎門開洋前此皆由梅花所夜丁未

風乙辰針三更半二十三日丁未風乙卯針二更

二十四日丁午風乙卯針過米糠洋二大鳥集桅

夜四更當見雞籠山不見復四更二十五日丁未

風單乙針二更乙卯針一更半夜正南風單乙針

一更半二十六日正南風轉丁午復丁未單乙針

一更晚丙午風乙卯針夜丁午風乙卯針一更單

卯針二更二十七日丁午風夜丁風乙辰針二更

半連日用卯針二十七更半船身東北下六更許

諸山皆不見二十八日改用乙辰針丁未風二更

半日入丁午風辰巽針二更二十九日見葉壁山

日中坤申庚風又子癸風迴針東南行取讀谷山

日入丑艮風丙巳針又用丙午單卯針取那霸港

六月初一日登岸共十日五十九年二月十六日開

洋南風乾亥針一更半單乾針四更日入見姑米

山夜丁未風轉坤未風乾戌針三更半。頭巾頂繩連斷三次。十七日二龍見水沸立。西北風單子針一更。夜坤未風乾戌針一更。十八日用單乾乾戌針四更。日入西南風乾戌針四更半。十九日辛酉風單庚針一更。午轉壬子癸風單酉針。日入子癸風。又丑癸風單戌針三更半。二十日東北艮寅順風。午轉甲卯風辛戌針四更。日入乙辰風。夜過溝巽巳風辛酉針三更半。二十一日大霧。有鳥集桅。夜東北大順風。庚申針二更。二十二日東北風庚

酉申針四更半。日入雙燕集桅。乙卯風庚酉針一更。二十三日日入壬子風庚酉針二更。未明見山。二十四日單申針一更。至魚山。日晡轉北風丁未針三更。日入至鳳尾山。二十五日無風舟停。二十六日壬亥風用單未坤未針三更。日入單未針一更。二十七日見盤山。東北風用坤申庚針四更。離北關一更許。日入一更。至臺山。二十八日夜颶作。旋走乙辰針二更半。二十九日至霜山。東北風用申庚酉針。日晡與二號船齊。至定海所。謝恩船先

一日到三十日進五虎門共十五日

臣謹按琉球海道雖與福州東西徑直然船身宜

上不宜太下歷考前使自陳侃有錄以來封舟不

至落北者惟前明冊使夏子陽及

本朝使臣汪楫餘皆多用卯針以致飄過北山臣茲

役深鑿前車獨刪指南廣義主用卯針之說折衷

於夏汪二錄時飭本舟夥長敬謹遵用以故由五

虎開洋三日之間直至姑米方謂媲美前封臣迺

等奉使無狀陡遭巨颶閣礁壞船幾至顛覆幸以

詔勅在舟神靈顯應保護

天章紅光示見臣等獲登彼岸使事有終莫非深荷

皇上生成之德覆載之仁謹述茲役往琉回閩針路附

載於篇

乾隆十九年琉球國中山王世子尚穆遣其陪臣

毛元翼蔡宏謨等賫表恭請襲

封二十年五月初七日大學士會同翰林院掌院等揀

選帶領引

見奉

旨侍講全魁充正使編修周煌充副使欽此禮部條列

封例上

聞蒙

恩賜正一品麟蟒服臣等於二十一年二月初四日恭

請

聖訓次日起禮部祇領

節詔勅諭祭文新鑄清篆駝紐印銀幣等物初九日馳

傳出都門以四月二十四日抵閩而督臣喀爾吉

善撫臣鐘音已先選備福州民船二座充用船長十一

丈五尺寬二丈七尺五寸深一丈四尺加上棚六尺前九艙中八艙後七艙水櫃二水桶二共受水

六百二十石擇六月初二日恭捧

詔勅奉安官艙正中由南臺江登舟初五日至太平港

初六日祭江取水申刻到怡山院

諭祭海神天后宮行香初七日至金牌門上道初九日

巳刻到五虎門未時祭海初十日早潮出五虎門

過官塘進士門開洋單午風乙辰針至日入行船

六更夜單午風單乙針行船五更見雞籠山頭十

一日上午坤未風單乙針三更下午單酉風單乙

針至日入行船四更見釣魚臺

連日俱有大魚夾舟左右或三或四

又宿洋鳥繞檣而飛

夜單丙風單乙針行船四更十二日單

午風單乙針一更見赤洋轉單丁風單乙針至日

入行船五更夜單午風單乙針四更是夜過溝祭

海十三日丁午風甲卯針行船二更見姑米山風

輕轉單午單乙針日入行船一更夜丁午風乙卯

針二更姑米人登山舉火為號舟中以火應之十

四日單甲風姑米頭目率小舟數十牽挽至山西

下旋十五日單卯風小舟又挽至山北下旋距岸

約三四里許

自開洋至姑米北岸計五日

礁石嶮狎鐵沙蕩激

舟未得近十六日風止舟膠十七十八日俱東北

逆風十九日寅刻雷雨風暴二十日卯刻虹見東

北風辰刻雨二十一日卯刻微雨東北風二十二

日東北大風接封大夫鄭秉和請易小舟登岸暫

避

臣

等懼其驚眾不許是夜風轉暴二十三日暴

甚船身播蕩嘔伏者相枕鄭秉和再請登岸

臣等

諭以

詔勅在舟豈容暫離若奉以行眾將何恃不如勿動以

安人心。有議以繩繫腰而縫入小舟者。其說愈陋。復力止之。二十四日風愈暴。旋索屢下屢斷。眾議以地多礁石。欲起帆隨風漂流。臣等以利害婉示之。問筊于神。神許以專泊此地。可保終吉。因謂之曰。風勢如此。不致逼山者。帆未起也。脫一起。帆瞬息罄粉矣。且柴蔬水米俱盡。開將何往。乃止。是夜四鼓。旋索十餘。一時皆斷。柁走龍骨。觸礁而折。底穿入水。時既昏黑。兼大雷雨。帆葉厨棚吹沒殆盡。倏見神火飛向桅末。焚招風旗而墜。又海面一燈

浮來。若烟霧籠罩狀。于是眾悉呼曰。天妃遣救至矣。須臾船身直趨向岸。一礁石透入船腹。不動亦不沉。因令解放杉板。本舟小船下水。臣等乃獲捧詔勅節印。陸續登岸。同舟二百餘人。舉慶更生。僉謂仰賴我

皇上如天之福。貼危獲安。且羣頌

天后廣庇之德。隨感而孚云。是日起島人日送蔬米

公館中。供應彌謹。二十九日王世子遣耳目官等

來候。七月初四初五日。王世子連撥國中海船迎

載初七日臣等謹捧

詔勅節印賜物奉安船上仍迎請天后神像登舟遂乘

天西南風開駕夜過馬齒山初八日至那霸港白遭風登

岸易海船至那霸計二十三日

十月中旬琉球國更造新船配用原船桅柁報竣

臣等即于本月二十六日恭奉

節印登舟中山王尚穆先詣迎恩亭候送跪請

聖安十一月初一日冬至初七日東風微起封舟同謝

恩進貢兩舟乘潮出港午遇颶仍同收回潮落風狂幾

復觸礁嗣因風信已過波浪日惡至二十日中山

王遣陪臣敦請進館須候春信始可開洋臣等謹

奉

節印再入館中十二月十二日二號船到臣等飭將原

船修補擇乾隆二十二年正月二十八日登舟三

十日卯時東北風遂率三舟一同開洋用乙卯針

行三更午時至馬齒山安護浦下旋二月初一日

西南風初二日未刻轉西風初三日北風甚壯初

四日寅時單癸風用午針出灣巳刻轉丑風單辛

針三更午時過姑米山單申針五更初五日早乙
辰風單辛針五更夜辰巽風單辛針六更過溝祭
海初六日單艮風辛針六更轉辰巽風單辛針四
更初七日風同辛針三更申刻大霧不見山寄旋
初八初九日俱大霧西南風初十日早白虹見霧
暫開見台州石盤山午復大霧白虹再見轉午風
戌時東北風起旋用未針見溫州南杞山亥時雷
電風雨交作船欹急落帆葉只用半篷十一日東
北風單辛針七更晚至羅湖下旋十二日風同用

申針收入定海所不旋十三日巳刻進五虎門午
時至亭頭二號船已於初六日先至臣等至怡山

院行

諭祭海神禮進貢船同日至謝恩船是日至定海共十四日

十六日入城以上針路

水泉

瑞泉在首里王城歡會門內城建山巔而泉脉上湧極甘烈大旱不竭石壁峭立高廣數十丈

於泉眼以鐵龍嵌之泉從龍口噴流跳珠飛雪沁入肌骨下承以小方池旁通小溝伏流直灌龍潭

分溉田圃民苦斥鹵甚利賴焉外樹柵屬之設司守之日供王府茗飲册封時則日遣紅帕筑登之

押送兩石到館以漆筒盛之加封鏃焉徐葆光
 報謝國王日餽瑞泉二斛詩數斛清甘應客須碧
 筒金鎖候泉隅頰肩得得馳山驛絳帕朝朝送水
 符乍出靈源無點濁向來渴疾已全蘇何當一勺
 遙相報空說龍潭王城北瑞泉下流匯處廣可兩
 中冷在我吳龍潭畝長數里隄岸堅整與圓覺寺
 前圓鑑池通上跨觀蓮橋清漣澄澈雜植芰荷遊
 魚可數國中競渡多在于此重陽日王宴天使亦
 設棚隄北作奇泉在王府西南吉泉在末吉村笠
 龍舟之戲焉毛氏園內龜山下

泉在桃泊津在泊村西那霸港首里西十里直達
 如門底皆鐵板沙左右建砲臺二凡封舟貢船及
 往來諸舟悉灣泊焉設渡船二以通山南行旅

漫湖通海即那霸港所停瀕處港狹束水而入經
 聚豐見山下環奧山縈中島溝塍聯注脉絡貫通
 潮盡則坦然可徒步潮漲則一望瀾漫故名一作

縵湖傍水中一石甚奇聳正對久米村日泉在真和志牧志村相傳
 有古旺泉在真和志天真泉在宜野灣普天無漏
 松在北谷村宋淳祐中溪有惡蛟為害義本王募
 蛟生男女以祭宜野灣章氏女捨身養母感神滅
 玉泉在玉城國王饒波在豐見城石火玉湖在
 每歲祈雨處山下東北流

玉橋砂川在大嶺村下有砂嶽在海中一里許正
 村南為麻姑山徐葆光砂川詩沙淨潮
 初上粼粼散馬蹄蹴波飛作雨破浪踏成蹊石立
 雲根漏川橫嶽勢低麻姑如可望幾點沒鳧鷖
 樂平泉在儀間山惠泉在高嶺村山南王故城下
 在垣花村東徐葆光惠泉詩勺水無
 興廢泠泠傍故城猶堪資谷汲只守在山清石罅
 通泉脉松間作溜聲夕陂還歇馬一掬漱餘醒
 芳泉與惠泉相近富藏河在金武山下諸喜泉在名護
 相與相近

崖上轟泉 在名護松堂村 昔有客遇一女許求水女手水進之故名

田湖 在許田村下 大榮川 在宇勝嶽下西南流 親川泉 獲劍溪

俱在今歸仁親泊村 運天江 在今歸仁運天村亦名運天津西流北山舟多泊此 以上國中

白川 在姑米山 上行瀑 在姑米山安嘉村凡瀑皆懸流順瀉惟此瀑自下而上盤踞山

脊乃旁溢四注蓋兩山相距不遠本山陡峭泉脉直衝地底伏流湧見而對山稍低勢亦邪衍不似

本山之峻絕兩旁沙土高突中見石骨微凹山趾適當泉眼擁激有力不暇旁溢迎距互乘擊蕩萬

狀恍如醉漢爭鬪前者勢孤後者勢盛羣而擠之前者雖不廻顧業已却步而退尺矣激而行之可

使在山固其面那水 近伊良赤瀨 在大島有大石勢使然也 保西南 如圓柱廣一里

純紫色 無人居 溫泉 北山硫磺山俱有之

橋梁

龍淵橋 在龍潭上 天女橋 觀蓮橋 俱圓覺寺前蓮池上 臨海橋

那霸港北砲臺隄上作三門以通潮 泉崎橋 在漫旁有臨海寺程順則有記見藝文 湖

雙門拱月每當皓魄澄虛一碧萬頃如玻璃世界 中不復有凡俗想為中山八景之一 徐葆光泉

崎夜月詩明月送潮來橋上不知暮遙 金城橋 在見渡頭人紛紛廠西去地近陶廠故云 首

里王城 茶崎橋 在立岸村 長虹橋 在真和志牧志村長西南 虹隄上旁 鹽埠為

中山八景之一 徐葆光長虹秋霽詩跨浮臥 長隄秋來宜曉望脚底彩雲生月在虹霓上 安

里橋 在真和志安里 八幡橋 在八幡嶺上旁有八幡宮供八幡大士

泊橋

在泊村旁

真玉橋

在豐見城北玉湖之上為往山南要路汪錄誤以安

里橋

名高橋

在豐見城石火嶺下

徐葆光石火

當之

石火橋

橋詩涉海不知遠

覺路遙暮烟

迷絕

磴驚瀑撼危橋前嶺火相

大里橋

溪人

互招山山名字別譯語問歸樵

山南

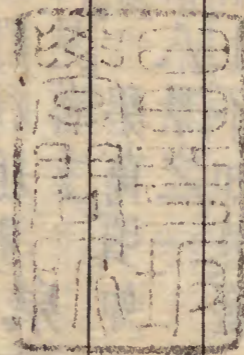
王故城下舊為石

橋水

門三今架木為之

蘇梁

蘇梁色盛泉山山相



天際草印

